



QORTI CIVILI, PRIM AWLA MALTA

**ONOR. IMHALLEF
PACE RAYMOND C.**

Seduta ta' 02 ta' Ottubru, 2002

Citazzjoni Numru. 56/2002/1

Carmen Whiteford

vs

**Dottor Chris Cilia u I-P.L. Hilda Ellul Mercer bhala
kuraturi deputati nominati permezz ta' digriet tas-27
ta' Gunju 2001 sabiex jirrappresentaw lill-assenti
Alexander Whiteford.**

II-Qorti,

I. PRELIMINARI.

Rat ic-citazzjoni attrici a fol. 1 fejn gie premess:-

Illi l-attrici zzewget lill-konvenut fis-27 ta' Settembru 1986 (Dok. "B") f'Kettering NorthamPtonshire I-Ingilterra, mill-
liema zwieg il-konjugi Whiteford kellhom zewg ulied li llum
it-tnejn maggorenni;

Illi I-hajja konjugali bejn il-kontendenti saret impossibbli sew minhabba nkompatibilta' ta' karatru kif ukoll minhabba li I-konvenut abbanduna d-dar konjugali, u rrenda ruhu hati ta' adulterju, eccessi, u ngurji gravi versu I-attrici;

Illi I-hajja konjugali bejn il-partijiet flimkien saret impossibbli htija esklussiva tal-konvenut, u b'hekk iz-zwieg ta' bejn il-kontendenti tkisser irrimedjabilment;

Illi bejn I-attrici u zewgha kienet giet stabbilita I-komunjoni ta' I-akkwisti li fost affarijiet ohra tikkomprendi d-dar konjugali li ggib I-indirizz 110 "Paenia", Triq Geronimo Abos, Iklil;

Illi minn mindu I-konvenut abbanduna d-dar konjugali huwa qatt ma ghadda xi forma ta' manteniment lil martu;

Illi I-attrici giet awtorizzata tiprocedi ghas-separazzjoni kontenzujuza permezz ta' Digriet tas-Sekond' Awla numru 1505/2001, hawn anness bhala Dok "C".

Illi I-istess attrici talbet lil din il-Qorti sabiex:

1. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni legali bejn il-kontendenti b'tort uniku tal-konvenut, u ghall-finijiet ta' **I-artikolu 48(c) tal-Kodici Civili** tistabilixxi d-data minn meta I-istess konvenut għandu jkun ikkunsidrat li kien hati tal-firda;
2. Tawtorizza lill-attrici li tghix separata minn zewgha *a mensa et thoro*;
3. Tiddikjara xolta I-komunjoni ta' I-akkwisti bejn il-kontendenti skond Artikolu 55 tal-Kodici Civili;
4. Tillikwida I-beni kollha li jikkostitwixxu I-komunjoni ta' I-akkwisti, u jekk ikun il-kaz taqsamhom f'zewg porzjonijiet, wiehed li jigi assenjat lill-attrici u wiehed li jigi assenjat lill-konvenut, u dan skond kif din I-Onorabbi Qorti jidhrilha xierqa fid-dawl ta' **I-artikolu 48 subinciz (1) (c) u ta' artikolu 53 tal-Kodici Civili**;

5. Tassenja lill-attrici bhala sehemha mill-komunjoni ta' I-akkwisti, il-proprieta' assoluta tad-dar konjugali fl-intier tagħha li ggib l-indirizz 110 "Paeonia", Triq Geronimo Abos, Iklīn;
6. Tawtorizza lill-attrici tirriprendi l-pussess tal-beni parafernali tagħha;
7. Tordna lill-konvenut ihallas lill-attrici dik ir-rata ta' manteniment li jidhrilha xierqa, a tenur ta' Artikolu 54 tal-Kodici Civili, liema manteniment għandu jinqata' direttament mill-paga u / jew mill-penzjoni tal-konvenut.
8. Tiddikjara li l-konvenut ddekada mid-drittijiet tieghu elenkti f'artikolu 48 subinciz (1) tal-Kodici Civili;

Bl-ispejjez ta' din il-procedura, inkluzi dawk tas-Sekond' Awla, kontra l-konvenut, li minn issa huwa ngunt għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici a fol. 3 tal-process;

Rat il-lista ta' xhieda u d-dokumenti esebiti a fol. 4 sa 21 tal-process;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati tat-22 ta' Marzu 2002 a fol. 25 fejn gie eccepit:

1. Illi l-eccipjenti m'humiex edotti mill-fatti tal-kawza u jirriservaw id-dritt li jipprezentaw eccezzjonijiet fil-mertu wara li jkunu għamlu d-debiti verifikasi.

Rat id-dikjarazzjoni u l-lista tax-xhieda tal-kuraturi deputati a fol. 26 tal-process.

Rat il-verbali tad-9 ta' Mejju 2002 fejn ingħata digriet affidavit tal-partijiet b'terminu ta' erbghin (40) gurnata kull wieħed u l-kawza giet differita għas-sentenza għat-2 ta' Ottubru 2002.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. KONSIDERAZZJONIJIET

Illi din il-kawza saret mill-attrici sabiex tigi pronunzjata s-separazzjoni personali bejnha u bejn il-konvenut assenti minhabba nkompatibilita' ta' karattru kif ukoll minhabba li l-konvenut abbanduna d-dar konjugali, u *inoltre* rrenda ruhu hati ta' adulterju, eccessi u ngurji gravi lejha. Hija ppremettiet li l-hajja konjugali bejniethom saret impossibbli htija tieghu. Illi hi talbet li tigi dikjarata xolta l-komunjoni ta' l-akkwisti li fost affarijiet ohra tikkomprendi d-dar konjugali msemmija fic-citazzjoni u minhabba li huwa qatt m'ghaddilha xi forma ta' manteniment u minhabba li hi qed issostni li z-zwieg tkisser irrimedjabilment minhabba fih qed titlob li din il-proprijeta' tigi assenjata lilha fl-intier tagħha, u l-bqija jigi diviz f'zewg porzjonijiet. Talbet li tigi awtorizzata tirriprendi l-pussess tal-beni parafernali tagħha; kif ukoll li l-Qorti tordna lill-konvenut ihallasha manteniment u fl-ahharnett jigi dikjarat li hu ddekada mid-drittijiet tieghu elenkti fl-artikolu 48(1) tal-Kodici Civili.

Illi fis-seduta tad-9 ta' Mejju 2002 Dr. Leslie Cuschieri ghall-attrici ddikjara illi m'ghandux indirizz ta' fejn qieghed l-assenti. Il-kuraturi tieghu pprezentaw nota tal-eccezzjonijiet fejn eccepew illi huma m'humiex edotti mill-fatti.

Illi f'din l-imsemmija seduta, il-Qorti tat digriet sabiex il-partijiet fi zmien erbghin gurnata kull wiehed jipprezentaw il-provi tagħhom permezz tal-affidavits. Illi *nonostante* dan, tali digriet gie kompletament injorat u l-ebda provi ma gew għalhekk prodotti f'din il-kawza. B'hekk din il-Qorti ma kellhiex il-possibilita' li tezamina u tiddeciedi dwar it-talbiet attrici, u konsewentement tichad it-talbiet attrici minhabba assenza totali ta' provi.

III. KONKLUZJONI.

Illi għalhekk għal dawn il-motivi din il-Qorti, **taqta'** u **tiddeciedi** billi **tichad it-talbiet attrici stante** li l-attrici naqset li tressaq provi in sostenn tal-istess.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez kontra I-atricti.

Moqrija.

**Onor. Imhallef Raymond C. Pace LL.D.
2 ta' Ottubru 2002**

**Mario Debono
Deputat Registratur
2 ta' Ottubru 2002**